



宮古市国際交流協会

令和3年度 定期総会 資料



# 宮古市国際交流協会

## 令和3年度 定期総会資料

### 目 次

- ・ 第1号議案：令和2年度実績報告及び収支決算について・・・・・・・・・・ 1
- ・ 第2号議案：令和3年度事業計画（案）及び収支予算（案）について・・・・ 18
- ・ 参考資料：役員名簿・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ 24
- ・ 参考資料：事務局体制・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ 25
- ・ 参考資料：呉アドバイザープロフィール・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ 26
- ・ 参考資料：宮古市国際交流協会規約・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ 27

(第1号議案)

## 令和2年度宮古市国際交流協会実績報告

### 1 基本方針

宮古市国際交流協会の目的に基づき、宮古市の自然、歴史、文化、産業、教育、医療等の特性を生かした幅広い国際交流、国際理解活動及び外国人市民等の支援を推進することにより、市民の国際相互理解を深め、多文化共生社会の実現を目指すとともに、国際社会に対応した開かれた魅力あるまちづくりに寄与することを目指し、市民、団体、企業、行政が一体となって各種事業を展開しました。

令和2年度は、平成29年度から令和元年度までの3年間で構築した「地域日本語教育体制」及び「インバウンド（訪日外国人旅行）受入体制」を基盤に、協会事務局と会員、関係機関、国際交流団体との連携強化を図り、より効率的で効果的に事業実施ができるよう努めました。

また、宮古市総合計画と連動し、国際交流や多文化理解活動等を通じた「多文化共生の地域づくり」に、着実に取り組みました。

#### ○多文化共生の地域づくり

市と共に、地域日本語教室を核とした様々な事業を行ったほか、医療通訳養成事業に着手し、外国人が暮らしやすく、訪れやすい環境整備、市民の多文化共生の意識醸成を行いました。

新型コロナウイルス感染症の影響により、例年どおり事業を行うことが難しい中、オンライン開催など新しい様式を取り入れることで、参加形態の多様化を図ることができました。

### 2 事業実績

#### ①協会運営

新型コロナウイルス感染症の影響により総会は書面表決としましたが、会員、岩手県国際交流協会等の国際交流関係団体との連携、情報交換を重ねながら、協会運営を行いました。新規会員の募集は、積極的に取り組むことができました。次年度は、会員募集の手法を工夫したいと考えます。

■総会開催（書面表決）

■理事会開催

■会員募集

■通訳・翻訳データベース、交流サポーター登録募集

## ②国際交流・国際理解活動

市と連携し、外国の文化、習慣、言語を学ぶとともに、日本の伝統や風習、習慣を伝えることにより相互理解を深め、多文化共生の意識づくりを行いました。また、友好協力都市である中国の烟台市は、宮古市日中友好協会の取り組みに協力したほか、岩手県雲南事務所主催の「自然教育セミナー」ではオンライン交流を行いました。

### ■国際交流・国際理解イベント等開催

### ■海外との交流

## ③外国人市民等支援

市と連携し、外国人市民（外国人住民登録者のほか、外国にルーツがある日本国籍を持つ住民）等の生活相談の受付、関係機関への相談の取次、日本語教室の開催などの支援を行いました。

### ■日本語教室の開催

### ■交流サポーター（日本語学習支援等ボランティア）の確保・育成

## ④インバウンド対応

市や宮古観光文化交流協会と連携し、外国人観光客受入体制の強化に寄与しました。

### ■日本政府観光局（JNTO）の外国人案内所カテゴリー2認定の宮古駅前総合観光案内所と連携

### ■通訳・翻訳データベース登録者の確保・育成

### ■医療通訳体制の検討

## ⑤情報収集・多言語情報発信

市内・県内・国内の国際交流等に関する動向を知るほか、市民に対して情報発信を行い、理解醸成を図りました。また、外国人に向けた情報発信について、多言語で行うことにより、より生活しやすい環境づくりを行いました。

### ■ホームページ、フェイスブック等運用（2言語（日本語、英語））

### ■協会会報発行「Beyond the Horizon」発行（年3回）

### ■タウン誌「月刊みやこわが町」への情報提供（毎月）

### ■みやこハーバーラジオ（FM82.6）「多文化共生ラジオ」運営（毎週水曜日）

## 事業詳細

事業骨子	詳細
① 協会運営	<p><b>■総会開催 ⇒ 書面表決により可決</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・提出期限：令和2年5月29日（金）</li> <li>・提出者：54者（団体・法人会員30団体、個人会員24名）                ※送付数：93者（団体・法人会員35団体、個人会員58名）</li> <li>・主な内容：議事①令和元年度実績報告・収支決算                ②令和2年度事業計画・収支予算                ③第3期役員改選 ④規約の一部改正</li> </ul>
	<p><b>■理事会開催</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・日時：令和3年3月25日（木）18:00～19:00</li> <li>・場所：イーストピアみやこ 市民交流センター 会議室2</li> <li>・出席者：11名（役員8名、事務局2名、市1名）</li> <li>・主な内容：協議①令和2年度実績報告（案）・収支決算見込                ②令和3年度事業計画（案）・収支予算（案）</li> </ul>
	<p><b>■会員募集：36団体、54名</b> ※3月末現在</p>
	<p><b>■通訳・翻訳データベース登録募集</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・ボランティア通訳：44名                【対応言語】英語36、中国語8、韓国語1、タガログ語1、マレー語1、イタリア語2、ドイツ語3、フランス語1、ロシア語1、アフリカーンス語1</li> <li>・有償通訳：22名                【対応言語】英語15、中国語5、韓国語1、タガログ語1、マレー語1、イタリア語1、ドイツ語3、フランス語1、ロシア語1、アフリカーンス語1</li> <li>・有償翻訳：20名                【対応言語】英語14、中国語5、韓国語1、タガログ語1、マレー語1、イタリア語1、ドイツ語3、フランス語1、ロシア語1、アフリカーンス語1</li> </ul> <p>※3月末現在</p>

事業骨子	詳細
② 国際交流 ・国際理 解活動	<p><b>■国際交流・国際理解イベント開催等</b></p> <p>◀外国文化体験（2回）▶ ※1</p> <p><b>○ナミビア料理オンライン講習会</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・日時：令和2年8月30日（日）10:00～13:00</li> <li>・場所：陸中ビル1階 Panasonic リフォーム Club 陸中建設 YouTube 宮古市国際交流協会チャンネルでのライブ配信</li> <li>・講師：佐々木 フレデリカさん（ナミビア出身） 宮古市教育委員会事務局生涯学習課東京オリンピック・パラリンピック推進室 室長 小林 康弘さん</li> <li>・参加者：8名 ※外国籍：ナミビア1</li> <li>・視聴回数：241回（3月末現在）</li> <li>・内容：ナミビアの紹介、ホストタウン交流の紹介、ナミビア料理講習（ブルボス、シュニッツェル、マッシュポテト、オニオングレービー）</li> </ul> <p><b>○浄土ヶ浜遊覧船クリスマスデコレーション</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・日時：令和2年11月28日（土）15:00～16:00</li> <li>・場所：浄土ヶ浜遊覧船</li> <li>・参加者：17名 ※外国籍：中国1</li> <li>・内容：遊覧船内クリスマスツリーの飾りつけ （希望者は、周遊コース乗船）</li> </ul> <p>◀日本文化体験（2回）▶ ※1</p> <p><b>○浴衣と抹茶の会</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・日時：令和2年9月19日（土）10:00～12:00</li> <li>・場所：イーストピアみやこ 市民交流センター 創作スタジオ</li> <li>・講師：田代 米子さん</li> <li>・参加者：22名 ※外国籍7名：ベトナム3、アメリカ1、イギリス1、中国1、フィリピン1</li> <li>・内容：浴衣の着付け体験、抹茶体験</li> </ul> <p><b>○にほんご広場・書き初め研修「書を楽しもう」</b></p> <p>※外国人市民等支援（にほんご広場）との連携</p>

事業骨子	詳細																																				
② 国際交流 ・国際理解活動	<p>             &lt;&lt;講演会（2回）&gt;&gt; ※1  <b>○やさしい日本語研修会 宮古会場設置</b>  <b>【いわて災害時多言語支援体制構築事業】</b>              ・日時：令和3年2月1日（月）14:00～15:30              ・場所：イーストピアみやこ 市民交流センター 多目的ホール              （ZOOMによるオンライン開催）              ・講師：やさしい日本語ツーリズム研究会 代表 吉開 章さん              ・参加者：4名              ・内容：「やさしい日本語」を学ぶ研修会           </p> <p> <b>○にほんご広場・にほんごスピーチコンテスト</b>              ※外国人市民等支援（にほんご広場）との連携           </p> <p>             &lt;&lt;その他&gt;&gt;  <b>○Tristan' s chat room</b>              ・日時、参加者： ※時間 18:00～19:00           </p> <table border="1" data-bbox="472 1124 1331 1749"> <thead> <tr> <th>月</th> <th>日</th> <th>参加者</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>5</td> <td>①18日（月） ②25日（月）</td> <td>①2名 ②2名</td> </tr> <tr> <td>6</td> <td>①15日（月） ②22日（月）</td> <td>①6名 ②2名</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>①20日（月）</td> <td>①2名</td> </tr> <tr> <td>9</td> <td>①14日（月）</td> <td>①0名</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>①12日（月） ②19日（月）</td> <td>①1名 ②2名</td> </tr> <tr> <td>11</td> <td>①16日（月） ②30日（月）</td> <td>①3名 ②2名</td> </tr> <tr> <td>12</td> <td>①14日（月） ②21日（月）</td> <td>①3名 ②3名</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>①18日（月） ②25日（月）</td> <td>①2名 ②3名</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>①8日（月） ②15日（月）</td> <td>①2名 ②3名</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>①15日（月）</td> <td>①4名</td> </tr> <tr> <td>合計</td> <td>17回</td> <td>42名</td> </tr> </tbody> </table> <p>             ・場所：イーストピアみやこ 市民交流センター 創作スタジオ              （5月はZOOMによるオンライン実施）              ・対象者：中学生、高校生、短大生              ・講師：トリス滕・ランディさん、ゴードン・チャンさんほか              ・内容：英語のネイティブスピーカーと英語での会話を楽しむ。           </p>	月	日	参加者	5	①18日（月） ②25日（月）	①2名 ②2名	6	①15日（月） ②22日（月）	①6名 ②2名	7	①20日（月）	①2名	9	①14日（月）	①0名	10	①12日（月） ②19日（月）	①1名 ②2名	11	①16日（月） ②30日（月）	①3名 ②2名	12	①14日（月） ②21日（月）	①3名 ②3名	1	①18日（月） ②25日（月）	①2名 ②3名	2	①8日（月） ②15日（月）	①2名 ②3名	3	①15日（月）	①4名	合計	17回	42名
月	日	参加者																																			
5	①18日（月） ②25日（月）	①2名 ②2名																																			
6	①15日（月） ②22日（月）	①6名 ②2名																																			
7	①20日（月）	①2名																																			
9	①14日（月）	①0名																																			
10	①12日（月） ②19日（月）	①1名 ②2名																																			
11	①16日（月） ②30日（月）	①3名 ②2名																																			
12	①14日（月） ②21日（月）	①3名 ②3名																																			
1	①18日（月） ②25日（月）	①2名 ②3名																																			
2	①8日（月） ②15日（月）	①2名 ②3名																																			
3	①15日（月）	①4名																																			
合計	17回	42名																																			

事業骨子	詳細																																			
② 国際交流 ・国際理解活動	<p><b>■海外との交流</b></p> <p>≪中国との交流≫</p> <p>○中国・雲南省 宮古自然教育オンラインセミナー</p> <p><b>【主催：岩手県雲南事務所、大象好在】</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・日時：令和2年9月12日（土）15:30～17:15</li> <li>・場所：浄土ヶ浜ビジターセンター</li> <li>・宮古市側対応者：6名 ・雲南省会場参加者：95名</li> <li>・内容：写真、動画、オンライン中継などによる宮古の紹介</li> </ul> <p>○中国交流アドバイザー設置</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・呉 慧敏（ゴ ケイビン）さん</li> <li>・期間：令和2年4月1日～令和3年3月31日 ※4年目</li> <li>・内容：「多文化共生ラジオ」出演、中文（簡体字、繁体字）翻訳、にほんごスピーチコンテスト審査員等</li> </ul>																																			
③ 外国人市民等支援	<p><b>■日本語教室の開催</b></p> <p>≪地域日本語教育コーディネーターの設置≫ ※1</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・佐々木 匡人氏（オーシャンズ宮古国際交流倶楽部事務局長）</li> <li>・板橋 麻里子氏（宮古市国際交流協会会員）</li> <li>・中嶋 エスペルリタアン氏（エミーズ英会話教室）</li> </ul> <p>≪日本語教室「さくら」≫ ※1</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・日時：令和2年4月6日～令和3年3月22日 月曜日 19:00～20:00 / 土曜日 11:00～12:00</li> <li>・場所：イーストピアみやこ 市民交流センター 創作スタジオ （4月1回、5月1回はZOOMによるオンライン実施）</li> <li>・内容：参加者の希望に沿った個別対応型の教室</li> </ul> <table border="1" data-bbox="427 1624 1337 1982"> <thead> <tr> <th>月</th> <th>回数</th> <th>参加者</th> <th>コーディネーター</th> <th>ボランティア</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>4</td> <td>3</td> <td>15名</td> <td>7名</td> <td>11名</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>1</td> <td>3名</td> <td>2名</td> <td>4名</td> </tr> <tr> <td>6</td> <td>3</td> <td>25名</td> <td>9名</td> <td>17名</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>4</td> <td>31名</td> <td>11名</td> <td>23名</td> </tr> <tr> <td>8</td> <td>4</td> <td>27名</td> <td>12名</td> <td>20名</td> </tr> <tr> <td>9</td> <td>3</td> <td>21名</td> <td>9名</td> <td>18名</td> </tr> </tbody> </table>	月	回数	参加者	コーディネーター	ボランティア	4	3	15名	7名	11名	5	1	3名	2名	4名	6	3	25名	9名	17名	7	4	31名	11名	23名	8	4	27名	12名	20名	9	3	21名	9名	18名
月	回数	参加者	コーディネーター	ボランティア																																
4	3	15名	7名	11名																																
5	1	3名	2名	4名																																
6	3	25名	9名	17名																																
7	4	31名	11名	23名																																
8	4	27名	12名	20名																																
9	3	21名	9名	18名																																

事業骨子	詳細				
③ 外国人市 民等支援	10	4	25名	10名	29名
	11	3	24名	7名	19名
	12	4	27名	12名	22名
	1	2	14名	6名	15名
	2	4	29名	11名	20名
	3	3	22名	8名	19名
	計	38回	263名	104名	217名
	<p data-bbox="411 743 730 779">《にほんご広場》 ※1</p> <p data-bbox="411 792 1353 882">※日常生活に関わるテーマを設定し、日常の困りごとの解決に寄与すること、関連した日本語を身につけることを目的に開催。</p> <p data-bbox="411 945 938 981">○ごみの出し方研修「どうわかる？」</p> <ul data-bbox="450 994 1343 1281" style="list-style-type: none"> <li>・日時：令和2年5月18日（月）19:00～20:00 ※日本語教室「さくら」時間内</li> <li>・場所：自宅等（ZOOMによるオンライン実施）</li> <li>・参加者：9名 ※外国籍4名：アメリカ2、イギリス1、中国1</li> <li>・内容：①ごみ出し間違い探しクイズ出題 ②ごみ出しに関連する日本語の復習</li> </ul> <p data-bbox="411 1344 1289 1379">○第2回「Cool! MIYAKO-jin (みやこ人) フォトコンテスト」</p> <ul data-bbox="450 1393 1232 1482" style="list-style-type: none"> <li>・期間：令和2年6月27日～11月30日</li> <li>・作品数：0点 ⇒ ※発表会・審査会、授賞式：中止</li> </ul> <p data-bbox="450 1541 625 1576">(写真講座)</p> <ul data-bbox="481 1590 1353 1975" style="list-style-type: none"> <li>・日時：令和2年6月27日（土）11:00～12:00 ※日本語教室「さくら」時間内</li> <li>・場所：イーストピアみやこ 市民交流センター 創作スタジオ</li> <li>・講師：カメラマン 井田 裕基さん</li> <li>・参加者：19名 ※外国籍12名：アメリカ2、カナダ4、イギリス1、中国1、ベトナム3、フィリピン1</li> <li>・内容：写真撮影ワークショップ</li> </ul>				

事業骨子	詳細
<p>③ 外国人市 民等支援</p>	<p><b>○災害時研修「HUG」</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・日時：令和2年11月1日（日）13:30～15:00</li> <li>・場所：イーストピアみやこ 市民交流センター 創作スタジオ</li> <li>・参加者：9名 ※外国籍3名：アメリカ1、中国1、フィリピン1</li> <li>・内容：HUG（避難所運営ゲーム）を通じた避難所運営体験</li> </ul> <p><b>○書き初め研修「書を楽しもう」</b></p> <p>※国際交流・国際理解活動（日本文化体験）との連携</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・日時：令和3年1月4日（月）19:00～20:00</li> <li style="padding-left: 2em;">※日本語教室「さくら」時間内</li> <li>・場所：イーストピアみやこ 市民交流センター 創作スタジオ</li> <li>・参加者：17名 ※外国籍9名：ベトナム3、フィリピン2、アメリカ1、中国1、オーストラリア1、バルバドス1</li> <li>・内容：書道体験、書いた言葉について発表</li> </ul> <p><b>○第3回にほんごスピーチコンテスト</b></p> <p>※国際交流・国際理解活動（講演会）との連携</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・日時：令和3年3月7日（日）</li> <li>・場所：イーストピアみやこ 市民交流センター 交流プラザ YouTube 宮古市国際交流協会チャンネルでのライブ配信</li> <li>・出場者：7名 ※ベトナム4、フィリピン1、アメリカ1、イギリス1</li> <li>・観覧者等：29名 ※外国籍7名：フィリピン4、中国3</li> <li>・内容：テーマを選択し日本語でスピーチ（5分以内）</li> <li style="padding-left: 2em;">【テーマ】A：宮古、岩手のここがおもしろい！ B：私のことを伝えます！ C：これ、国に持って帰りたい！</li> <li>・副賞提供（敬称略）：いわて生活協同組合組合員活動チーム、重茂漁業協同組合、共和水産株式会社、シューズショップさとう、三陸鉄道株式会社、田老町漁業協同組合、株式会社新里産業開発公社、宮古エフエム放送株式会社、宮古市日中友好協会</li> </ul>



事業骨子	詳細
<p>④ インバウンド対応</p>	<p>■<b>外国クルーズ船対応支援</b> ※寄港中止</p> <p>■<b>日本政府観光局（JNTO）の外国人案内所カテゴリー2認定の宮古駅前総合観光案内所と連携</b>      &lt;&lt;外国人観光客対応支援&gt;&gt;      ・伊藤 祥子事務局員の配置 ※1      ・来訪外国人数：104名（令和2年4月～令和3年3月）</p> <p>■<b>通訳・翻訳データベース登録者の確保・育成</b>      ■<b>医療通訳体制の検討</b> ※1      &lt;&lt;医療通訳研修会&gt;&gt;      ・日時：令和2年11月21日（土） 10:30～15:30      ・場所：イーストピアみやこ 市民交流センター 創作スタジオ 自宅等（Zoomによるオンライン参加）      ・講師：RASC コミュニティ通訳支援センター（Cots）          代表理事 西村 明夫さん          NPO 法人多言語社会リソースかながわ（MIC かながわ）          理事 岩本 弥生さん      ・参加者：16名      ・内容：「医療通訳学習ハンドブック」による医療通訳の概要、通訳技術の基礎      ※会員で通訳翻訳DB登録者に対しテキスト購入費用の一部を助成</p>
<p>⑤ 情報収集・多言語情報発信</p>	<p>■<b>ホームページ、SNS等運用（2言語（日本語、英語））</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・HP：<a href="http://www.miyako-kokusai.com">http://www.miyako-kokusai.com</a></li> <li>・FB：<a href="https://www.facebook.com/miyako.international">https://www.facebook.com/miyako.international</a></li> <li>・YouTube：<a href="https://www.youtube.com/channel/UCyRai3EodSy50AMmEYltpcw/">https://www.youtube.com/channel/UCyRai3EodSy50AMmEYltpcw/</a></li> <li>・Instagram：<a href="https://www.instagram.com/miyako.international">https://www.instagram.com/miyako.international</a></li> <li>・Twitter：<a href="https://www.twitter.com/miyako_ia385">https://www.twitter.com/miyako_ia385</a></li> </ul> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  HP         </div> <div style="text-align: center;">  FB         </div> <div style="text-align: center;">  YouTube         </div> </div>

事業骨子	詳細
	<p>■協会会報「Beyond the Horizon」発行（年3回）</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・第11号：令和2年5月発行 （新型コロナウイルス感染症関連臨時号）</li> <li>・第12号：令和2年9月発行</li> <li>・第13号：令和3年1月発行</li> </ul> <p>■タウン誌「月刊みやこわが町」への情報提供</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・「宮古国際交流 Newsletter」毎月1ページ連載</li> </ul> <p>■みやこハーバーラジオ（FM82.6）「多文化共生ラジオ」運営（毎週水曜）</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・放送実績については別紙1のとおり</li> </ul>
⑤ 情報収集・多言語情報発信	<p>■その他</p> <p>≪他団体との情報交換≫</p> <p>○地域国際化人材育成研修会（オンライン参加）</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・日時：①令和2年8月19日（水）13:30～15:00</li> <li>② // 10月21日（水）13:30～15:00</li> <li>・内容：①ILC計画に係る動向②外国人相談演習</li> <li>②医療通訳システム等②やさしい日本語と多言語での情報提供</li> <li>・出席者：①②伊藤 祥子事務局員</li> </ul> <p>○岩手県国際交流関係団体連絡会議（オンライン参加）</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・日時：令和3年2月12日（金）13:00～14:30</li> <li>・内容：県内国際交流関係団体との意見交換</li> <li>・出席者：小向 博子事務局次長</li> </ul>

※1 宮古市多文化共生推進業務委託事業

### 3 その他

運営体制については別紙2のとおり

## 令和2年度「多文化共生ラジオ」放送実績

別紙 I

月	日	内容	生放送 /収録	パーソナリティ	ゲスト	事務局等
4	1	宮古市国際交流協会からのお知らせ～新メンバーの紹介、令和2年度事業	生放送	小向	-	松橋、佐藤、魏
4	8	ファンちゃんの中国語講座～四声の確認～	生放送	小向	-	魏、山口
4	15	ALTと話そう～春のイメージ	生放送	小向	ゴードンさん、東吾さん	魏
4	22	ファンちゃんと英語講座	生放送	小向	-	魏
4	29	海外旅行、行った気分～サンフランシスコ	収録	小向	上之原さん、吉浜くん	
5	6	海外旅行、行った気分～東南アジア	収録	小向	上之原さん、吉浜くん	
5	13	ALTと話そう～おうち時間をどう過ごしている？	生放送	小向	ゴードンさん、トリステンさん、東吾さん	
5	20	宮古市国際交流協会からのお知らせ～リモート挑戦月間	生放送	小向	-	山口
5	27	ファンちゃんの中国語講座～感謝を伝える表現、アウトプットが大事	生放送	小向	-	魏
6	3	ALTと話そう～chat roomのこと	生放送	小向	ゴードンさん、トリステンさん、東吾さん	
6	10	ファンちゃんの中国語講座～電話のときの表現	生放送	小向	-	魏、山口
6	17	オハイオ大学語学研修体験談2020・その1	生放送	小向	県大宮古短期大学部2年・前田奈々絵さん	
6	24	オハイオ大学語学研修体験談2020・その2	生放送	小向	県大宮古短期大学部2年・前田奈々絵さん	
7	1	Cool!MIYAKO-jinフォトコンテスト	収録	小向	井田裕基さん	
7	8	宮古市国際交流協会からのお知らせ～多言語情報発信トライアル	生放送	小向	ハーバーラジオ・箱石さん、畠山さん	
7	15	ファンちゃんの中国語講座	生放送	小向	-	魏、山口
7	22	ALTと話そう～夏休みのこと	生放送	小向	ゴードンさん、トリステンさん、東吾さん	
7	29	ファンちゃんと話そう～中国の夏休み	生放送	小向	井田裕基さん	魏
8	5	宮古市国際交流協会からのお知らせ～多言語情報発信	生放送	小向	-	魏
8	12	ファンちゃんの中国語講座～あいさつ	収録	小向	-	魏
8	19	ALTと話そう～夏休みをどう過ごした？	生放送	小向	ゴードンさん、トリステンさん、東吾さん	

令和2年度「多文化共生ラジオ」放送実績

別紙 I

月	日	内容	生放送 /収録	パーソナリティ	ゲスト	事務局等
8	26	ナミビア料理オンライン講習会PR	収録	小向	佐々木アニータさん	
9	2	宮古市国際交流協会からのお知らせ～多言語情報発信	生放送	小向	-	魏
9	9	シネマ・デ・アエル「僕の帰る場所」	生放送	小向	山口忍さん	
9	6	ナミビア料理オンライン講習会を振り返る	生放送	小向	-	山口
9	23	ALTと話そう～台風シーズン、シルバークウィークどう過ごした？	生放送	小向	ゴードンさん、トリステンさん、東吾さん	
9	30	ファンちゃんの中国語講座	生放送	小向	-	魏、山口
10	7	宮古市国際交流協会からのお知らせ～多言語情報発信	生放送	小向	-	魏
10	14	宮古市役所インターンシップ体験	収録	小向	宮古商工高校2年・川村薫央さん、菊地未晏さん、新村涼太さん	
10	21	東吾さんとおしゃべり	生放送	小向	東吾さん	
10	28	宮古商工高インターンシップ～国際交流、多文化共生について	収録	宮古商工高校2年・川村くん、菊地さん、新村くん	-	
11	5	宮古市国際交流協会からのお知らせ～多言語情報発信	生放送	小向	-	魏
11	11	日本語教室「さくら」から、こんばんは	生放送	小向	(「さくら」参加者のインタビュー)	
11	18	神社のことを教えてください	生放送	小向	青猿神社・菅原史穂子さん、袋屋文絵さん	
11	25	ALTと話そう～「thisとnext」「pastとcoming」「savory」	生放送	小向	ゴードンさん、トリステンさん、東吾さん	
12	2	宮古市国際交流協会からのお知らせ～多言語情報発信	生放送	小向	-	魏
12	9	浄土ヶ浜遊覧船クリスマスデコレーションを振り返る	生放送	小向	岩手県北バス・八重樫真さん、観光課・松浦さん	
12	16	「ビーガン」について理解を深めよう	収録	小向	観光文化交流協会・金澤さん	
12	23	ALTと話そう～アメリカと日本のクリスマスの違い	生放送	小向	ゴードンさん、東吾さん	
12	30	宮古市国際交流協会からのお知らせ～2020年を振り返る		小向	-	松橋、佐藤
1	6	宮古市国際交流協会からのお知らせ～新年のあいさつ、多言語情報発信	生放送	小向	-	魏
1	13	日本語教室「さくら」から、こんばんは～書き初めスピーチ	生放送	小向	(「さくら」参加者のインタビュー)	

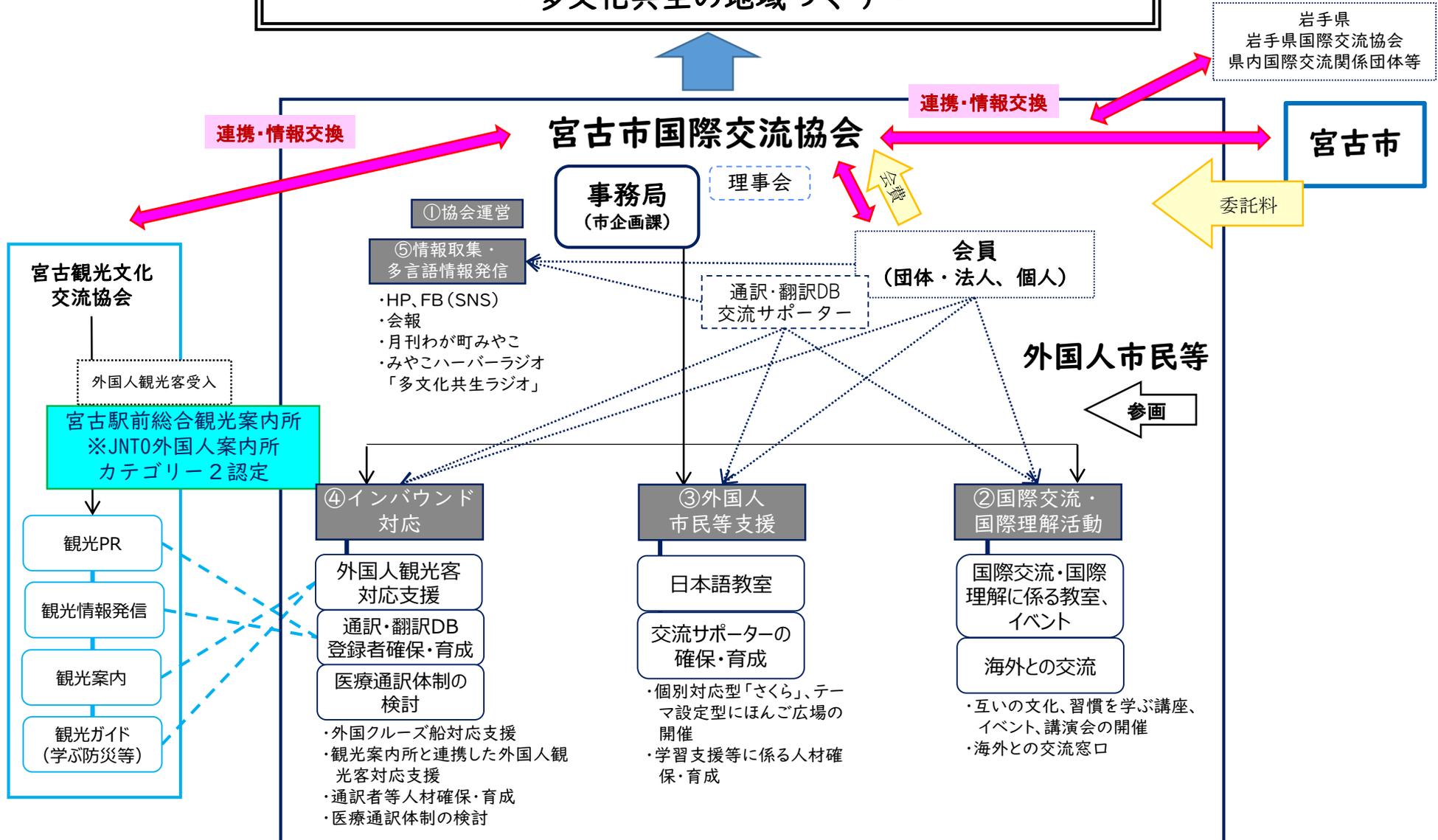
令和2年度「多文化共生ラジオ」放送実績

別紙 I

月	日	内容	生放送 /収録	パーソナリティ	ゲスト	事務局等
1	20	ALTと話そう～アメリカの大学受験	生放送	小向	ゴードンさん、トリステンさん、東吾さん	
1	27	ホストタウン給食	生放送	小向	生涯学習課・澤田さん	
2	3	宮古市国際交流協会からのお知らせ～多言語情報発信	生放送	小向	-	
2	10	春節のこと	収録	小向	中国交流アドバイザー・呉慧敏さん	
2	17	「やさしい日本語」とは？	収録	小向	総務課・菊地香織さん、観光課・水車淳子さん	
2	24	ALTと話そう～ゴードンさんのバナナパン、プレゼントを贈り合うこと	生放送	小向	ゴードンさん、トリステンさん、東吾さん	
3	3	宮古市国際交流協会からのお知らせ～多言語情報発信	生放送	小向	-	
3	10	にほんごスピーチコンテストを振り返って【前編】	生放送	小向	(収録) ツリアオさん、タイさん、ビッキーさん	
3	17	にほんごスピーチコンテストを振り返って【後編】	生放送	小向	(収録) ゴードンさん、トゥオンさん、フンさん、マインさん	
3	24	ALTと話そう～好きな漫画、アニメ	生放送	小向	ゴードンさん、トリステンさん、東吾さん	
3	31	宮古市国際交流協会からのお知らせ～令和2年度を振り返る	収録	小向	-	松橋、佐藤

# 令和2年度宮古市国際交流協会運営体制

国際社会に対応した開かれた魅力あるまち・宮古  
～多文化共生の地域づくり～



## 令和2年度宮古市国際交流協会決算書

### 収入の部

区 分	予算額	決算額	増 減	内 訳
会費	445,000	396,000	△ 49,000	法人会員 32 団体 320,000
				個人会員 35 名 74,000
				個人会員（学生） 1 名 1,000
				個人会員（外国人） 1 名 1,000
事業収入	10,000	26,700	16,700	参加料等 26,700
委託料	3,900,000	3,888,500	△ 11,500	宮古市多文化共生推進業務委託 3,888,500
雑収入	19,706	19	△ 19,687	決算利息 19
繰越金	225,294	225,294	0	令和元年度繰越金 225,294
合 計	4,600,000	4,536,513	△ 63,487	

### 支出の部

区 分	予算額	決算額	増 減	内 訳
事務費	3,315,000	3,214,363	△ 100,637	事務局員賃金 2,830,235
				事務局員賃金等 1,982,101
				パートアルバイト賃金等 31,300
				社会保険料等 816,834
				消耗品費 143,482
				備品購入費 0
				借上料 117,515
				郵送費 116,519
				会議等開催費 6,612
事業費	1,285,000	1,138,183	△ 146,817	国際交流・国際理解活動 212,809
				日本文化体験 16,239
				海外文化体験 150,265
				講演会 0
				その他事業費 8,135
				中国交流 30,000
				その他海外交流 8,170
				外国人市民等支援 620,354
				日本語教室「さくら」 454,843
				にほんご広場 117,861
				研修会開催等 34,650
				その他事業費 13,000
				インバウンド対応 82,880
				外国客船対応 0
				研修会開催等 27,026
				その他事業費 55,854
				多言語情報発信 222,140
				HP等運用 50,500
				会報印刷 26,640
				ラジオ番組制作 110,000
その他広告費 20,000				
連絡会議等出席 0				
その他事業費 15,000				
合 計	4,600,000	4,352,546	△ 247,454	

収入 4,536,513 円 - 支出 4,352,546 円 = 繰越金 183,967 円

繰越金 183,967 円は 令和 3 年度予算へ繰り越すこととする。

## 監査報告書

令和2年度宮古市国際交流協会事業実績及び収支決算について、関係書類及び関係帳簿を監査した結果、適正に処理されていることを認めます。

令和3年5月24日

監事 田老町漁業協同組合

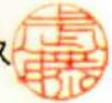
参事 前田宏紀



監事 新岩手農業協同組合

宮古エリア統括部長

武藤勝久



(第2号議案)

## 令和3年度宮古市国際交流協会事業計画(案)

### 1 基本方針

宮古市国際交流協会の目的に基づき、宮古市の自然、歴史、文化、産業、教育、医療等の特性を生かした幅広い国際交流、国際理解活動及び外国人市民等の支援を推進することにより、市民の国際相互理解を深め、多文化共生社会の実現を目指すとともに、国際社会に対応した開かれた魅力あるまちづくりに寄与することを目指し、市民、団体、企業、行政が一体となって各種事業を展開します。

令和3年度も宮古市総合計画と連動し、国際交流や多文化理解活動等を通じた「多文化共生の地域づくり」に、着実に取り組んでまいります。

#### ○多文化共生の地域づくり

宮古市における外国人住民登録者数は、令和2年12月末現在157名です。また、令和2年の外国人観光客入込数は768名でした。前年と比較すると減少しているものの、言葉の壁をはじめとする外国人が感じる不便さを解消すること、市民が多文化に触れ、グローバルかつローカル(グローカル)な視点で考える機会を提供すること、外国人材とのネットワークを強化し、地域づくりに活用することは必要となっています。

市と共に、外国人対応を円滑に進め、外国人が暮らしやすく、訪れやすい環境を整備するほか、市民の国際相互理解を深め、多文化共生の意識醸成を行います。

### 2 事業計画

#### ①協会運営

総会、理事会等会議の開催のほか、会員、岩手県国際交流協会等の国際交流関係団体との連携、情報交換を重ねながら、協会運営を行います。また、新規会員の加入を促進し、運営基盤の安定化を目指します。

■総会開催

■理事会開催

■会員募集

■通訳・翻訳データベース、交流サポーター登録募集

## ②国際交流・国際理解活動

市と連携し、外国の文化、習慣、言語を学ぶとともに、日本の伝統や風習、習慣を伝えることにより相互理解を深め、多文化共生の意識づくりを行います。また、友好協力都市（中国の烟台市、フィリピンのラ・トリニダード市）を始めとする海外都市との交流を行います。

- 国際交流・国際理解イベント等開催
- 海外との交流

## ③外国人市民等支援

市と連携し、外国人市民（外国人住民登録者のほか、外国にルーツがある日本国籍を持つ住民）等の生活相談の受付、関係機関への相談の取次、日本語教室の開催などの支援を行います。

- 日本語教室の開催
- 交流サポーター（日本語学習支援等ボランティア）の確保・育成

## ④インバウンド対応

市や宮古観光文化交流協会と連携し、外国人観光客受入体制の強化に寄与します。

- 外国クルーズ船対応支援
- 日本政府観光局（JNTO）の外国人案内所カテゴリー2認定の宮古駅前総合観光案内所と連携
- 通訳・翻訳データベース登録者の確保・育成
- 医療通訳体制の検討

## ⑤情報収集・多言語情報発信

市内・県内・国内の国際交流等に関する動向を知るほか、市民に対して情報発信を行い、理解醸成を図ります。また、外国人に向けた情報発信について、多言語で行うことにより、より生活しやすい環境づくりを行います。特に、「やさしい日本語」の活用に積極的に取り組みます。

- ホームページ、SNS運用（日本語、やさしい日本語、英語）
- 協会会報発行「Beyond the Horizon」発行（年3回）
- タウン誌「月刊みやこわが町」への情報提供（毎月）
- みやこハーバーラジオ（FM82.6）「多文化共生ラジオ」運営（毎週水曜日）

## 事業詳細

事業骨子	詳細
① 協会運営	<p>■総会開催 ■理事会開催 ■会員募集 ■通訳・翻訳データベース、交流サポーター登録募集</p>
② 国際交流 ・国際理 解活動	<p>■国際交流・国際理解イベント開催等            &lt;&lt;外国文化体験（2回）&gt;&gt; ※1            ○アフリカンス語初級講座            ○料理講習会            &lt;&lt;日本文化体験（2回）&gt;&gt; ※1            ○みやこ秋まつり手踊りパレード参加            ○にほんご広場・書き初め研修「書を楽しもう」            &lt;&lt;講演会（2回）&gt;&gt; ※1            ○多文化共生講演会            ○にほんご広場・第4回にほんごスピーチコンテスト            &lt;&lt;その他&gt;&gt;            ○語学講座（chat room、イタリア語初級講座）</p> <p>■海外との交流            ○中国・烟台市来訪対応            ○中国交流アドバイザーの設置            ・呉 慧敏氏</p>
③ 外国人市 民等支援	<p>■日本語教室の開催            &lt;&lt;地域日本語教育コーディネーターの設置&gt;&gt; ※1            ・佐々木 匡人氏（オーシャンズ宮古国際交流倶楽部事務局長）            ・板橋 麻里子氏（宮古市国際交流協会会員）            ・中嶋 エスペルリタアン氏（エミーズ英会話教室）</p> <p>&lt;&lt;日本語教室「さくら」&gt;&gt; ※1            ・1回1時間、月3回程度            （月曜 19:00～20:00、土曜 11:00～12:00）</p>

事業骨子	詳細
③ 外国人市 民等支援	<p>           ≪にほんご広場≫ ※1            ○<u>ごみの出し方研修</u>            ○<u>災害時研修</u>            ○<u>第3回「Cool! MIYAKO-jin (みやこ人) フォトコンテスト</u>            ○<u>書き初め研修【再掲】</u>            ○<u>第4回にほんごスピーチコンテスト【再掲】</u> </p> <p> <b>■交流サポーター（日本語学習支援ボランティア）の確保・育成</b>            ・研修会開催（日本語教室後の学習支援振り返り等）            ・他団体主催の研修会への派遣         </p>
④ インバウ ンド対応	<p> <b>■外国クルーズ船対応支援</b>            ○<u>10/23（土）ノールダム</u> </p> <p> <b>■日本政府観光局（JNTO）の外国人案内所カテゴリー2 認定の宮古駅前総合観光案内所と連携</b>            ・宮古駅前総合観光案内所への伊藤 祥子事務局員の配置 ※1         </p> <p> <b>■通訳・翻訳データベース登録者の確保・育成</b>            ○<u>語学講座（大人のための英文法やり直し講座）</u> </p> <p> <b>■医療通訳体制の検討 ※1</b>            ・研修会開催（医療通訳研修会等）            ・他団体主催の研修会への派遣         </p>
⑤ 情報収 集・多言 語情報発 信	<p> <b>■ホームページ、SNS 運用（日本語、やさしい日本語、英語）</b>  <b>■協会会報「Beyond the Horizon」発行（年3回）</b>  <b>■タウン誌「月刊みやこわが町」への情報提供</b>  <b>■みやこハーバーラジオ「多文化共生ラジオ」運営（毎週水曜）</b> </p>

※1 宮古市多文化共生推進業務委託事業

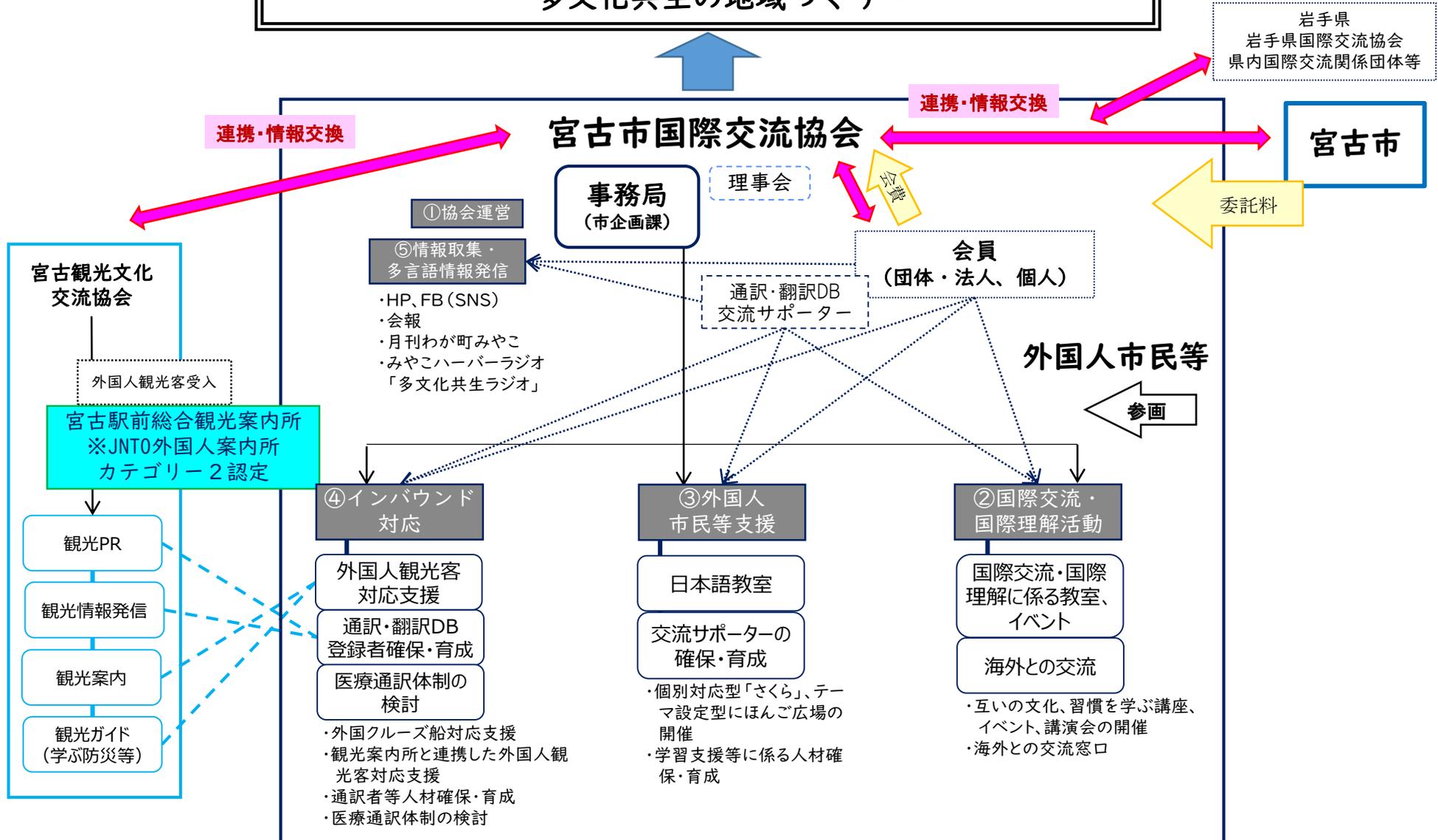
### 3 その他

運営体制については別紙1のとおり

# 令和3年度宮古市国際交流協会運営体制

別紙1

国際社会に対応した開かれた魅力あるまち・宮古  
～多文化共生の地域づくり～



## 令和3年度宮古市国際交流協会予算（案）

### 収入の部

区 分	本年度予算額	前年度 当初予算額	増 減	内 訳
会費	420,000	445,000	△ 25,000	法人会員 35 団体 350,000
				個人会員 30 名 60,000
				個人会員（学生） 5 名 5,000
				個人会員（外国人） 5 名 5,000
事業収入	10,000	10,000	0	イベント等参加料 10,000
委託料	3,900,000	3,900,000	0	多文化共生推進業務 3,900,000
雑収入	33	19,706	△ 19,673	利息等 33
繰越金	183,967	225,294	△ 41,327	令和2年度繰越金 183,967
合 計	4,514,000	4,600,000	△ 86,000	

### 支出の部

区 分	本年度予算額	前年度 当初予算額	増 減	内 訳
事務費	3,219,000	3,315,000	△ 96,000	事務局員賃金 2,868,226
				事務局員賃金等 2,430,700
				社会保険料等 437,526
				消耗品費 125,774
				備品購入費 -
				借上料 70,000
				郵送費 120,000
				会議開催等経費 35,000
事業費	1,295,000	1,285,000	10,000	国際交流・国際理解活動 340,000
				日本文化体験 100,000
				海外文化体験 100,000
				講演会 50,000
				その他事業費 90,000
				外国人支援等 504,000
				日本語教室「さくら」 324,000
				にほんご広場 80,000
				研修会開催等 50,000
				その他事業費 50,000
				インバウンド対応 185,000
				研修会開催等 115,000
				外国客船対応 20,000
				その他事業費 50,000
				多言語情報発信 266,000
				HP等運用 66,000
会報印刷 50,000				
ラジオ番組制作 110,000				
その他事業費 20,000				
連絡会議等出席 20,000				
合 計	4,514,000	4,600,000	△ 86,000	

※科目間の流用を認めるものとする。



宮古市国際交流協会

(参考資料)

(参考資料)

## 宮古市国際交流協会役員について

宮古市国際交流協会規約第6条の規定に基づき、次のとおり役員を選任する。

役職	氏名	所属・職	
会 長	後藤 康文	宮古市日中友好協会	会長
副会長	桐田 教男	一般社団法人 宮古観光文化交流協会	会長
	花坂 康太郎	宮古商工会議所	会頭
理 事	佐々木 匡人	オーシャンズ宮古 国際交流倶楽部	事務局長
	加藤 明	NPO法人 いわてマリンフィールド	理事
	野澤 富士夫	宮古信用金庫	常務理事 総合支援部長
	菊地 幸得	アート工業株式会社	取締役会長
	鈴木 良太	共和水産株式会社	代表取締役 専務
	齋藤 榮三	介護老人保健施設 ほほえみの里	相談役
	山口 公正	株式会社新里産業開発公社	代表取締役
	菊池 廣	宮古市企画部	部長
監 事	前田 宏紀	田老町漁業協同組合	参事
	武藤 勝久	新岩手農業協同組合	宮古エリア統 括部長

※任期：令和2年6月1日から令和4年5月31日まで

(参考資料)

## 宮古市国際交流協会事務局について

事務局員について、宮古市国際交流協会規約第 12 条の規定に基づき、令和 3 年 4 月 1 日から次のとおり会長が委嘱する。

職	氏名	備考
事務局長	中居 裕美	宮古市企画部企画課 地域創生交流推進室長
事務局次長	山口 陽佐子	宮古市企画部企画課 地域創生交流推進室 主任
事務局員	小向 博子	宮古市企画部企画課 企画調整係 主査
	伊藤 祥子	専従

(参考資料)

## 中国交流アドバイザープロフィール

呉 慧敏 (ゴ ケイビン) 氏

農学博士  
岩手大学非常勤講師



### <略歴>

- 中国・吉林省長春市（旧満洲の新京） 出身
- 1978～1982年 中国・吉林大学工学部 機械制御と自動化専門 卒業 学士
- 1993年1月 文部科学省の留学生として来日
- 1993～1995年 岩手大学農学部農学研究科農業機械専門 修了 修士
- 1995～1999年 岩手大学連合農学研究科環境資源工学専門 修了 博士
- 1999～2009年 ホテル東日本 森の風鶯宿 海外事業部 インバウンド担当
- 2004～2011年 盛岡大学 非常勤講師（中国語）
- 2009～2018年 公益財団法人岩手県国際交流協会 外国人相談専門員
- 2010年～現在 岩手大学 非常勤講師（中国語）
- 2017年～現在 宮古市国際交流協会 中国交流アドバイザー
- 2018年～現在 ホテルメトロポリタン盛岡 宿泊部 課長

(参考資料)

## 宮古市国際交流協会規約

平成 28 年 7 月 26 日制定

令和元年 6 月 14 日改正

令和 2 年 5 月 29 日改正

(名称)

第 1 条 この会は、宮古市国際交流協会（以下「協会」という。）という。

(目的)

第 2 条 協会は、宮古市の自然、歴史、文化、産業、教育、医療等の特性を生かした幅広い国際交流・国際理解活動及び外国人市民等の支援を推進することにより、市民の国際相互理解を深め、多文化共生社会の実現を目指すとともに、国際社会に対応した開かれた魅力あるまちづくりに寄与することを目的とする。

(事業)

第 3 条 協会は、前条の目的を達成するため、次の各号に掲げる事業を行う。

- (1) 国際交流・国際理解活動（講演会、体験イベント、語学講座等）の企画、開催及び推進
- (2) 外国人市民等に対する支援及び情報発信
- (3) 外国人観光客に対する支援並びに誘客及び情報発信に係る協力
- (4) 前 3 号に係る人材の確保及び育成
- (5) 第 1 号から第 3 号までにに関する情報収集及び市民への情報発信
- (6) 国際交流団体との連携及び情報交換
- (7) その他目的の達成に必要な事項に関すること

(会員)

第 4 条 会員は、第 2 条に定める目的を理解し、賛同して入会した個人、団体及び法人とする。

- 2 会員は、第 5 条に規定する会費を納入しなければならない。
- 3 会員として入会しようとする者は、入会申込書（様式第 1 号）を会長に提出しなければならない。
- 4 会員が退会しようとするときは、退会届（様式第 2 号）を会長に提出しなければならない。ただし、会員が死亡し、又は会員である団体、法人が解散もしくは消滅したときは、退会したものとみなすほか、正当な理由なく会費の未納が 3 年間に及んだときは、自動的に退会とする。

(会費)

第 5 条 会費は、次のとおりとする。

- (1) 個人会員 年額 2,000円 ただし、学生及び外国人は1,000円
  - (2) 団体会員 年額 10,000円
  - (3) 法人会員 年額 10,000円
- 2 年度途中に入会する者の年会費は、前項の規定による額とする。
  - 3 すでに納入された会費は、その理由の如何を問わず、これを返納しない。

#### (役員)

第6条 協会に次の役員を置く。

- (1) 会長 1名
  - (2) 副会長 2名
  - (3) 理事 若干名
  - (4) 監事 2名
- 2 役員は、総会において選任する。
  - 3 役員の任期は、2年とする。
  - 4 再任は妨げない。
  - 5 補欠により就任した役員の任期は、前任者の残任期間とする。
  - 6 役員は任期満了し、又は辞任により退任しても、後任者が就任するまでは、その職務を行うものとする。
  - 7 役員は無報酬とする。

#### (役員の仕事)

第7条 会長は、協会を代表し、会務を総理する。

- 2 副会長は、会長を補佐し、会長に事故のあるときはその職務を代行する。
- 3 理事は、協会の運営及び業務の執行にあたる。
- 4 監事は、協会の業務及び会計を監査する。なお、監事は有限責任とし、その責任範囲については、理事会で協議するものとする。

#### (総会)

第8条 総会は、定期総会及び臨時総会とし、定期総会は年1回、臨時総会は必要に応じて会長が招集する。

- 2 総会に付議する事項は、次のとおりとする。
  - (1) 役員を選任に関する事。
  - (2) 規約の制定又は改廃に関する事。
  - (3) 事業計画の決定及び事業報告の承認に関する事。
  - (4) 予算及び決算に関する事。
  - (5) その他会長必要と認めた事。
- 3 総会は会長が議長となる。
- 4 総会の議事は出席会員の過半数で決し、可否同数のときは議長の決するところによる。

(理事会)

第9条 理事会は、第6条の役員をもって構成し、会長が必要に応じ招集する。

2 理事会に付議する事項は、次のとおりとする。

- (1) 協会の運営に関する事。
- (2) 総会に付議する事項。
- (3) その他会長必要と認めたこと。

(経費)

第10条 協会の経費は、次の収入をもってあてる。

- (1) 会費
- (2) 事業収入
- (3) 補助金
- (4) 委託費
- (5) 寄付金
- (6) その他の収入

(会計年度)

第11条 協会の会計年度は、毎年4月1日から翌年3月31日までとする。

(事務局)

第12条 協会の業務を円滑かつ効率的に執行するため、事務局を宮古市企画部企画課(岩手県宮古市宮町一丁目1番30号)に置き、事務局長、事務局次長及び事務局員は会長が委嘱する。

2 事務局に関し必要な事項は、会長が別に定める。

(個人情報)

第13条 協会は、個人情報の保護に努め、適正に管理・運用する。

(委任)

第14条 この規約に定めるもののほか、必要事項は会長が別に定める。

附 則

- 1 この規約は、平成28年7月26日から施行する。
- 2 協会設立当初の役員の任期は、第6条第3項の規定にかかわらず、平成28年7月26日から平成30年3月31日までとする。
- 3 協会設立当初の会計年度は、第12条の規定にかかわらず、平成28年7月26日から平成29年3月31日までとする。

附 則

この規約は、令和元年6月14日から施行し、改正後の宮古市国際交流協会規約は、平成31年4月1日から適用する。

附 則

この規約は、令和2年5月29日から施行し、改正後の宮古市国際交流協会規約は、令和2年4月1日から適用する。

(様式第1号(第4条関係)) ※個人会員用

年 月 日

宮古市国際交流協会会長 あて

## 入会申込書

協会規約をお読みになり、同意のうえ、下記太枠内を記入ください。

フリガナ			
※名前	姓(みょうじ)	名(なまえ)	
※住所	郵便番号	いわてけん	みやこし
	<input type="text"/> - <input type="text"/>	岩手県	宮古市
※生年月日	西暦 年 月 日	性別	男 ・ 女
※職業	<input type="checkbox"/> 1. 小・中学生 <input type="checkbox"/> 2. 高校生 <input type="checkbox"/> 3. 大学生等 <input type="checkbox"/> 4. 会社員・公務員 <input type="checkbox"/> 5. パートタイマー <input type="checkbox"/> 6. 自営 <input type="checkbox"/> 7. 無職 <input type="checkbox"/> 8. その他	※TEL	— —
		携帯 TEL	— —
		E-mail	
		メールでの お知らせ	希望する ・ 希望しない
		国籍 【外国人のみ】	

(※マークの項目は記入必須)

入会に際して、当会の規約について同意します。

※署名

<事務局記入欄>

会員 No.		□身分証明書の返却	
受付担当		証明書区分	免・保・学・外・他
入力担当		証明書 No.	

(様式第1号(第4条関係)) ※団体・法人会員用

年 月 日

宮古市国際交流協会会長 あて

## 入会申込書

協会規約をお読みになり、同意のうえ、下記太枠内を記入ください。

フリガナ		
※団体・法人名		
フリガナ		
※代表者名		
※住所	郵便番号	いわてけん みやこし
	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	岩手県 宮古市
※電話番号		
メールアドレス		
メールでのお知らせ	希望する ・ 希望しない	

(※マークの項目は記入必須)

※会社概要のわかるものを添付のこと

※署名又は

記名押印

入会に際して、当会の規約について同意します。

<事務局記入欄>

会員 No.	
受付担当	
入力担当	

(様式第2号(第4条関係))

年 月 日

宮古市国際交流協会会長 あて

会員 No.

住所

氏名

## 退 会 届

宮古市国際交流協会を退会したいので、ここに退会届を提出いたします。